

613103-2026 - Javni razpis

Finska – Storitve čiščenja – Siivouspalvelut 2027-2030 (2031-2032 + 2033-2034): Lähdepellon urheilukeskus, Kourujärven päiväkoti ja Papinpellon vuoropäiväkoti

OJ S 172/2026 07/09/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Rauman kaupunki

E-naslov: hankintoimi@rauma.fi

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Siivouspalvelut 2027-2030 (2031-2032 + 2033-2034): Lähdepellon urheilukeskus, Kourujärven päiväkoti ja Papinpellon vuoropäiväkoti

Opis: Rauman kaupunki pyytää tarjouksia siivouspalveluista vuosille 2027-2030 alla mainittuihin kohteisiin. Hankintaan sisältyy ylläpito- ja perussiivousta sekä keittiön avustavia työtehtäviä (Papinpellon vuoropäiväkoti) tarjouspyynnön ja liiteasiakirjojen mukaisesti.

Kohteet: * Lähdepellon urheilukeskus: - päärakennus: Kodisjoentie 91, Rauma - vss-tilat (Kourujärven painisali): Monnankatu 32, Rauma * Kourujärven päiväkoti: Taninpolku 2, Rauma * Papinpellon vuoropäiväkoti: Itsenäisyydenkatu 5 c, Rauma Tarjouksen jättämisen edellytyksenä on tilaajan järjestämälle kohdenäytölle osallistuminen ke 16.9.2026 klo 9:00.

Kohdenäyttö aloitetaan Papinpellon vuoropäiväkodilta (Itsenäisyydenkatu 5 c). Osallistuminen edellyttää ilmoittautumista viimeistään ma 14.9.2026 klo 16:00 mennessä sähköpostitse osoitteeseen tanja.suomalainen@rauma.fi. Sopimusta voidaan tilaajan päätöksellä jatkaa alkuperäisin ehdoin enintään kahdelle (2) kahden (2) vuoden optiokaudelle. Rauman kaupunki ilmoittaa hankintalain mukaisesti optiokauden käytöstä viimeistään kolmen vuoden kuluessa alkuperäisen hankintasopimuksen tekemisestä. Sopimuskauden aikana Rauman kaupungin omistuksessa olevissa kohteissa ja toiminnassa saattaa tapahtua muutoksia, jotka vaikuttavat tämän tarjouspyynnön kohteena olevan hankinnan/toiminnan järjestämiseen, laajentamiseen tai supistamiseen. Tällöin laadittavaa sopimusta tarkistetaan tarvittavin osin, eikä tarjouksen antajalla ole oikeutta vaatia vahingonkorvauksia ko. muutoksista johtuen. Tarjouksen antaessaan tarjoaja sitoutuu tähän ehtoon. Muutoksista pyritään tiedottamaan hyvissä ajoin.

Identifikator postopka: aa2d8f17-a5f3-4dfe-be84-72666a6c61fd

Notranji identifikator: RAUM/1051/02.08.01/2026

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90910000 Storitve čiščenja

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Rauma

Podregija države (NUTS): Satakunta (FI196)

Država: Finska

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Siivouspalvelut 2027-2030 (2031-2032 + 2033-2034): Lähdepellon urheilukeskus, Kourujärven päiväkoti ja Papinpellon vuoropäiväkoti

Opis: Rauman kaupunki pyytää tarjouksia siivouspalveluista vuosille 2027-2030 alla mainittuihin kohteisiin. Hankintaan sisältyy ylläpito- ja perussiivousta sekä keittiön avustavia työtehtäviä (Papinpellon vuoropäiväkoti) tarjouspyynnön ja liiteasiakirjojen mukaisesti.

Kohteet: * Lähdepellon urheilukeskus: - päärakennus: Kodisjoentie 91, Rauma - vss-tilat (Kourujärven painisali): Monnankatu 32, Rauma * Kourujärven päiväkoti: Taninpolku 2, Rauma * Papinpellon vuoropäiväkoti: Itsenäisyydenkatu 5 c, Rauma Tarjouksen jättämisen edellytyksenä on tilaajan järjestämälle kohdenäytölle osallistuminen ke 16.9.2026 klo 9:00.

Kohdenäyttö aloitetaan Papinpellon vuoropäiväkodilta (Itsenäisyydenkatu 5 c). Osallistuminen edellyttää ilmoittautumista viimeistään ma 14.9.2026 klo 16:00 mennessä sähköpostitse osoitteeseen tanja.suomalainen@rauma.fi. Sopimusta voidaan tilaajan päätöksellä jatkaa alkuperäisin ehdoin enintään kahdelle (2) kahden (2) vuoden optiokaudelle. Rauman kaupunki ilmoittaa hankintalain mukaisesti optiokauden käytöstä viimeistään kolmen vuoden kuluessa alkuperäisen hankintasopimuksen tekemisestä. Sopimuskauden aikana Rauman kaupungin omistuksessa olevissa kohteissa ja toiminnassa saattaa tapahtua muutoksia, jotka vaikuttavat tämän tarjouspyynnön kohteena olevan hankinnan/toiminnan järjestämiseen, laajentamiseen tai supistamiseen. Tällöin laadittavaa sopimusta tarkistetaan tarvittavin osin, eikä tarjouksen antajalla ole oikeutta vaatia vahingonkorvauksia ko. muutoksista johtuen. Tarjouksen antaessaan tarjoaja sitoutuu tähän ehtoon. Muutoksista pyritään tiedottamaan hyvissä ajoin. Notranji identifikator: RAUM/1051/02.08.01/2026

5.1.1. Nimen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90910000 Storitve čiščenja

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Rauma

Podregija države (NUTS): Satakunta (FI196)

Država: Finska

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2030

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 2

Dodatne informacije o podaljšanju: Sopimusta voidaan tilaajan päätöksellä jatkaa alkuperäisin ehdoin enintään kahdelle (2) kahden (2) vuoden optiokaudelle.

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Prehod na krožno gospodarstvo

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila, Enotni evropski dokument v zvezi z oddajo javnega naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Vertailuhinta

Opis: Vertailuhinta muodostuu laskemalla yhteen: kohteen ylläpitosiivous €/kk x

kohdekohtainen kuukausimäärä 10, 11 tai 12 kk + kohteen perussiivous €/kerta x 1 +

Papinpellon vuoropäiväkodin viikonlopun siivous/avustava keittiötyö lauantaisin €/päivä x 52 +

Papinpellon vuoropäiväkodin viikonlopun siivous/avustava keittiötyö sunnuntaisin/pyhäpäivinä

€/päivä x 52 + veroton tuntiveloitushinta lisätöille arkena €/h x 1 + veroton tuntiveloitushinta

lisätöille lauantaisin €/h x 1 + veroton tuntiveloitushinta lisätöille sunnuntaisin/pyhäpäivinä €/h

x 1.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila fiksna vrednost: Fiksna vrednost (skupaj)

Številka v merilu za oddajo: 100

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 22/09/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://tarjouspalvelu.fi/rauma?id=625431&tpk=35a5b811-35d8-461f-9e4e-422f39207565>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://tarjouspalvelu.fi/rauma?id=625431&tpk=35a5b811-35d8-461f-9e4e-422f39207565>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: finščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponodb: 05/10/2026 09:00:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 05/10/2026 09:05:00 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: ne
Elektronsko izdajanje računov: Obvezno
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Markkinaoikeus

Informacije o rokih za revizijo: Julkista hankintaa koskevaan päätökseen tai muuhun hankintamenettelyssä tehtyyn ratkaisuun voidaan julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016, jäljempänä hankintalaki) mukaan hakea muutosta vaatimalla hankintayksiköltä oikaisua. Asia voidaan myös saattaa valituksella markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Muutoksenhakumenettelyjen määräajat ovat hankintalain mukaiset.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Rauman kaupunki

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:

Rauman kaupunki

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Markkinaoikeus

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Rauman kaupunki

Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Rauman kaupunki

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Markkinaoikeus

Registrska številka: 3006157-6

Poštni naslov: Radanrakentajantie 5

Mesto: Helsinki

Poštna številka: 00520

Podregija države (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Država: Finska

E-naslov: markkinaoikeus@oikeus.fi

Tel.: +358 295643300

Spletni naslov: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Rauman kaupunki

Registrska številka: 0138780-9

Poštni naslov: Kanalinranta 3

Mesto: Rauma

Poštna številka: 26100

Podregija države (NUTS): Satakunta (FI196)

Država: Finska
Kontaktna točka: Ruoka- ja puhtauspalvelut
E-naslov: hankintoimi@rauma.fi
Tel.: +358 283411
Spletni naslov: <http://www.rauma.fi>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Hansel Oy (Hilma)

Registrska številka: FI09880841

Poštni naslov: Mannerheiminaukio 1a

Mesto: Helsinki

Poštna številka: 00100

Podregija države (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Država: Finska

Kontaktna točka: eSender

E-naslov: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Tel.: 029 55 636 30

Spletni naslov: <http://hankintailmoitukset.fi>

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 63f4182e-f9ca-453d-837d-469a9c29944f - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 04/09/2026 07:11:25 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Datum pošiljanja obvestila (ePošiljatelja): 04/09/2026 07:11:26 (UTC+00:00) Zahodnoevropski čas, GMT

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: finščina

Številka objave obvestila: 613103-2026

Številka izdaje UL S: 172/2026

Datum objave: 07/09/2026